



barren

Lasterketa baino gehiago



mendaroko Txirrindulari elkarte





VI .URTEURRENA

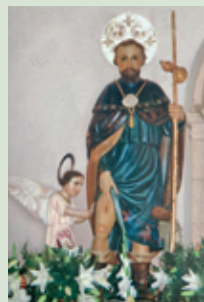
Dora Garrido Navarro

2019ko apirilaren 9an hil zen, 78 urte zituela.

***Beti izango zara munduko
ama onena eta pertsonarik onena.
Zure poza, zure irribarrea eta
zure maitasuna beti izango dira gurekin.***

Asko maite zaitugu, ama.

Etxekoak



VIII. URTEURRENA

Jose Ignacio Sarasua Garate

2017ko apirilaren 11n hil zen, 60 urte zituela.

Maitasunez beti gure bihotzetan.

Etxekoak



VIII. URTEURRENA

Jose Ignacio Sarasua Garate

Zure oroimenak indartzen gaitu.



ELGOIBARKO UDALAREN
TXISTULARI TALDEA

Argitaratzailea:



Babeslea: Laguntzaileak:



Aita Agirre Kulturgunea, 3, 3. ezk.
20870 ELGOIBAR

☎ 943 744 112 - 📞 688 655 658

Publizitatea: ☎ 943 743 704 - 📞 688 769 657

barren@elgoibarkoizarra.eus

barren.publi@elgoibarkoizarra.eus

www.barren.eus

BARRENEK bere gain hartzen du espazio arazoengatik iragarkiak lekuz aldatzeko eskubidea. BARRENEK ez du bere gain hartzen iritzi eta gutunen ataletan adierazitako enantzukizunik. **Koordinatzailea:** Ainhua Andonegi. **Kazetariak:** Ainhua Andonegi, Asier Orbea, Ainara Argoitia. **Hizkuntza arduraduna:** Ainara Argoitia. **Publizitatea:** Leire Rubio. **Maketatzailea:** Zalao Arnaiz. **Atari digitaleko arlo teknikoaren arduraduna:** Aitor Lauzirika. **Administraria:** Amaia Arrizabalaga. **Kolaboratzaileak:** Edurne Izagirre, Ane Astiazaran, Nahia Aizpurua, Ane Kortaberria, Leire Kerexeta, Izaro Etxegibel, Asier Guisasola, Iker Lauzirika, Arkaitz Uranga, Irene Macazaga, Jose Ramon Cabrera, Nagore Cancio, Saioa Rodriguez, Paula Heras, Angel Ugarteburu, Andoni Segundo, Angel Mari Tobajas. **Inprimategia:** Gertu Koop.E. **Tirada:** 4.700 ale. **Lege gordailua:** SS-1.038/92 ISSN 1138-1855.



facebook.com/barrenaldizkaria



x.com/barreneus



instagram.com/barrenaldizkaria



youtube.com/@Elgoibarrennet



mastodon.eus/@barren@tkm.eus

Leire Kerexeta Berasaluze

Ikaslea

Inspiraziotik, plagiora



'Askotan, plagioa leporatzen zaien enpresek produktuak merkatutik erretiratzearekin bakarrik saihesten dituzte ondorioak'

Modaren industrian, sormena eta originaltasuna funtsezkoak dira, baina ez da batere arraroa marka txikien diseinuak enpresa handien bildumetan ikustea. Fenomeno hau eztabaidagai izan da azken urteotan, zuzenean eragiten baitie diseinatzaile txikiei, haien lana baimenik gabe erabiltzen dutelako beste batzuek. Kointzidentzia edo "inspirazioa" dela esaten duten arren, kasu gehienetan ideien jabetze zuzena da, kopiatzen dutenentzat inolako ondoriorik izan gabe.

Moda azkarreko eta luxuzko hainbat marka izan dira plagiatazaileak. Diseinatzaile txikiek pieza bakoitzean denbora eta baliabideak inbertitzen dituzten bitartean, enpresa handiek masan ekoizteko eta prezio merkeetan saltzeko gaitasuna dute, sortzaile txikien lana baliogabetuz. Hala ere, arazoa ez da ekonomikoa bakarrik; hainbeste landutako marka identitatean sortzen duten eragina ez da askoz hobe.

Industria honetako plagioak badu bere urradura etikoa ere. Diseinuak sorkuntza-prozesu baten emaitza dira, eta enpresa handi batek ideia original bat baime-nik gabe errepikatzen duenean, balioa kentzen dio sortzailearen lanari. Egoera horrek gogoeta zabala eskatzen du talentuaren onarpenari eta jabetza intelektuala babesteak duen garrantziari buruz.

Baina, plagioaren aurka borrokatzea ez da erraza. Auzitegi-tako prozesuek denbora eta batez ere dirua eskatzen dute, alegia, normalean marka txikiek eskura ez dituzten baliabideak. Gainera, askotan, plagioa leporatzen zaien enpresek produktuak merkatutik erretiratzearekin bakarrik saihesten dituzte ondorioak, bestelako eraginik gabe. Beraz, esan daiteke honelakoak saihesteko, kontsumitzaileak dutela boterea. Marka eta diseinatzaile txikien jatorrizko diseinuak baloratzea eta erosten dugun modaren jatorria zalantzan jartzea.

Mila esker

Osabak bizitzako etapa berri bati hasiera eman dio. Azken bi urteetan eta gaur arte, Mendaroko apartamentu tutelatu batean bizi izan da.

Mila esker denoi, osabak bakarrik baina laguntzarekin, bizitza askatasunez eta atendituta bizi ahal izan duelako.

Sentitzen dudana bezala adierazi nahi dizuet. Mila esker, Iñaki, zerbitzua abiatzeagatik; mila esker, Enetz, gauzatzeagatik; mila esker, Paloma, biziki mila esker, aukera emateagatik; mila esker, Maria Lui, Garbiñe, Nuria eta Fidel, egunerokoan garrantzitsu sentiarazteagatik; mila esker etxez-etxeko laguntzaileoi, bereziki Carmen, horren fin eta adeitsua izateagatik, eta Marina, pazientzia handiarekin pendiente egon zarelako.

Osabaren adina hartzen badut, zuek bezalako pertsonak nahi nituzke inguruan. Guztiontzat, nire esker ona.

Arrate Iriondo Arriola

XXX. J. Gurrutxaga krosa

Elgoibar Ikastolaren izenean eskerrak eman nahi dizkiegu joan den igandean ospatutako XXX. Jose Gurrutxaga krosa antolatzen lagundu zuten guztiei: BM, DanobatGroup, Elgoibarko Udala, Udal Kirol Patronatua, *El Diario Vasco*, Karakate, Goki Erreformak, Original, ILS, Metala, RGA Rural, Ausolan, Gare Radio Club, Santi eta Irune Arriola, Juanjo eta Egoitz Gurrutxaga eta Juan Mari Iriondo. Bestalde eskerrik beroenak ere, parte-hartzaile guztiei. Datorren urtean, XXXI. Jose Gurrutxaga Krosa antolatzen laguntzeko prest egongo zaretelakoan, agur bero bat.

J. Gurrutxaga Krosa Batzordea

Oharra

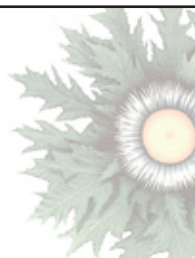
Aste Santua dela-eta, apirilaren 18an eta 25ean ez dugu BARREN aldizkaria kaleratuko. Hurrengo zenbakia maiatzaren 2an kaleratuko dugu.

BARREN



Iñaki Bengoetxea Loyola

2025eko apirilaren 3an hil zen 78 urte zituela.
Sendiak bihotzez eskertzen ditu jasotako doluminak.

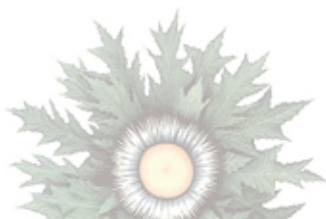


Iñaki Bengoetxea Loyola

2025eko apirilaren 3an hil zen 78 urte zituela.

***Gure oroimenean bizi zaren artean,
betiko izango zara gure bihotzetan.***

Zazpi kuadrilla





GURE ARDURA ERE BADA! manifestua

Aske eta askotarikoak gara entitateak Elgoibarren: elkarteak, enpresak, gizarte-mugimenduak, ikastetxeak, denda-tabernak, euskaltegiak, alderdi politikoak, erakunde publikoak...

Eta aske gara Elgoibarko entitateetan biltzen garen herritarrek: umeak, nerabeak, gazteak, helduak, nagusiak... Eta, gainera, gure bizitzako parte garrantzitsu bat komunitate horietan egiten dugu. Horietan izango ditugu harremanak gure erkideekin, eta horietan egiten dugu *ni-tik gu-rako* bidea.

Badakigu garrantzitsuak garela Elgoibargintzan. Badakigu gu gabe Elgoibar herri pobregoa litzatekeela, baina horrek ardura ere badakar, ardura handia. Entitate bakoitzak badauzka bere helburu eta egiteko propioak, baina bada bat guztiona izan behar duena: Elgoibar herri euskaldunagoa izateko ardura. Bai, gurea ere bada elgoibartarrok euskaldunagoak izateko ardura. Ohartzen gara neurri handi batean gure esku ere badagoela Elgoibar herri euskalduna izateko ametsa.



Horregatik egin dugu bat Euskaldia ariketa sozialarekin. Badakigu Euskaldia ez duela Elgoibar euskaldunduko, baina Euskaldia euskaraz dakigunon artean elkarri euskaraz egiteko esango digu, hori dela normalena; proposatuko digu ezezagunei lehen hitza euskaraz egiteko; erakutsiko digu badagoela jende bat eurei euskaraz egiteko eskatzen ari dena; lagunduko digu gure hizkuntza-portaeren gainean gogoeta egiten; eta, beharbada, saiatzen bagara, hizkuntza-ohitura batzuk aldatzea ere lortuko dugu.

Euskaldia, finean, Elgoibarren eta Euskal Herrian euskara gehiago egin eta entzuteko prestatutako ariketa da. Gure herriak euskaldunagoak izateko pentsatuta dago. Horregatik, manifestu honekin bat egiten dugun Elgoibarko entitateok, 16 urte edo gehiago izan eta euskara jakin edota ulertzen duzuen elgoibartar guztiok animatu nahi zaituztegu Euskaldia ariketa sozialean izena eman eta egitera. Egiten badugu izango gara.





Inoizko produktu gehien banatuko du Errigorak aurtengo 'Eskutik Eskura' kanpainan

Errigorak amaitu berri duen *Eskutik Eskura* kanpainak inoizko harrerarik onena izan du, eta arduradunek adierazi dute azpimarratzekoa dela zazpi lurraldeetan egin duela gora eskariak. 145.500 litro olio eta 30.700 lote baino gehiago eskatu dituzte, ia 10.700 eskaeretan. Iazko kanpainarekin alderatuz 974 eskaerako igoera izan du kanpainak, eta produktuei dago-kienez, 17.530 litro oliba-olio birgina estra eta 4.655 lote gehiago banatuko dituzte aurtun. Arduradunen iritziz kanpainak emandakoak beste jauzi bat suposatu du Errigorarentzat, eta nabarmendu dute Errigoraren komunitatea urtetik



urtera gehiago zabaltzen ari den erakusgarri dira emaitza horiek.

Apirilaren 28ra arte luzatu dute edukiontzi marroirako txartela eskatzeko epea

Apirilaren 7tik aurrera edukiontzi marroia zabaltzeko txartela eskuratu beharko zela zabaldu zuten, baina ikusita oraindik jende askok ez duela eskuratu, epea apirilaren 28ra arte luzatzea erabaki du Mankomunitateak. 3.326 txartel banatu dituzte gaur arte, hau da, txartel guztien % 62a. Joan zen zaturata arte Aita Agirre kulturgunean egon ziren txartelak banatzen, baina aurrerantzean Herriararren Arretarako Bulegoan eskuratu beharko dira.

Kirol taldeen babeseta eta kolaborazioa

Eskualdeko hainbat kirol taldek eta elkarteek bat egin dute birziklatze-tasa handitzeko Mankomunitateak hasitako sentsibilizazio kanpainarekin, eta Sanlo eskubaloitza eta Elgoibarko Saskibaloitza Taldea dira bat egin duten kirol taldeetako bi. Sare sozialen bidez ari dira zabaltzen mezuak, *Birziklatzea garbi jokatzea*

7,9 milioi euroko inbertsioa egingo du Foru Aldundiak Maltzagan



Bidegik lizitaziora atera ditu Maltzagako bidezubiaren birgaitze lanak, AP-1 eta AP-8 autobideak Behobiako noranzkoan lotzen dituen azpiegitura berritzeko, Soraluze, Eibar eta Elgoibarko mugan. Jarduerak 7.953.936 euroko oinarritzko aurrekontua izango du eta 25 hileko exekuzio-epea, obra esleitzen denetik zenbatzen hasita.

Egitura-elementuen berritzea faseka egingo dute, bidezubiaren segurtasuna eta erabilgarritasuna bermatuta. Horretarako, aldi baterako egiturak eraikiko dituzte, ibilgailuen zirkulazioa eten gabe lan egiteko. Era berean, babes-neurriak ezarriko ditute, balizko material erorketek azpian doan trenbidean, bidegorrian edo errepidean kalterik ez eragiteko. Proiektuaren bigarren fasean honako lan hauek aurreikusten dituzte: habe nagusien sendotze- eta babes-lanak, drainatze-sistemaren berritzea, zoladuraren berritzea eta segurtasun-elementuen ordezkapena.

Fersa eta Idekok bat egin dute "akatsik gabeko fabrikazioa" bultzatzeko



Fersa Europako errodamendu-fabrikatzailak eta Ideko zentro teknologikoak lankidetzahitzarmen bat sinatu dute digitalizazioaren arloko soluzio berritzaileak garatzeko. Fersaren produkzio-prozesu eta lerroak digitalizatzeko dituzte, Edge computing gailuak, neurketa-sentsoreak, ikuskapen ez suntsitzaileko (NDT) ekipamenduak, datuen analisiaren soluzio berritzaileak eta produktuaren kalitatearen eta makinaren errendimenduaren aurreratzeko ereduak integratuz. Azken batean, fabrikazio-prozesuak hobetu nahi dituzte, produkzio-lerroen kontrol eta automatizazioaren bidez.

Jolasa kalera aterako du gaur, barikua, Atxutxiamaiak

0-5 urte bitartekoentzako jolasgunea antolatuko du gaur Atxutxiamaiak Lekuederren, Elgoibarko Udalaren babesarekin. Adin horretako umeentzako jolas libreko espazioak diseinatuko dituzte eta material ezberdinak jarriko dituzte erabiltzaileen eskura. 16:30etik aurrera.

Odol ateratzeak egingo dituzte gaur Elgoibarren

Odol ateratzeak egingo dituzte gaur, barikua, hilak 11, Elgoibarren. 16:30etik 20:30era bitartean arituko dira erizainak lanean, Jubilatuen Biltokian eta Elgoibarko Odol Emaileen Elkartetik jakinarazi dute izena eman behar dela 623 328 408 telefono zenbakira deituta.

'Azken galdera amari' ipuin kontaketa musikatua egingo dute Mendaron, maiatzaren 8an

Bikotekidea hil zitzaion Manex Beristain Agirreri (Azpeitia, 1977), eta hitza izan du geroztik dolua pasatzeko ihesbide. *Azken galdera amari* ipuin ilustratua kaleratu zuen iaz, Mirari Sagarzazu marrazkilariarekin batera. Ama hil zaion Ekain izeneko 9 urteko semearen larrutik kontatu du istorioa eta istorio horixe kontatzera etorriko da Mendarora maiatzaren 8an (eguna), Mendaroko Udalak antolatuta. Ipuin kontaketa musikatua izango dela aurreratu dute Udaletik, eta udaletxeko udalbatza-aretoan egingo dutela, 17:30ean hasita.

Gai beraren bueltan, maiatzaren 15ean, *Heriotzaren pedagogia familian* izeneko tailerra ere emango du 6 urtetik gorako haurrentzat eta haien gurasoentzat. Udaletxeko udalbatza aretoan emango du tailerra, 17:30ean hasita.

Apirilaren 23ra arteko epea dago haurrentzako udako eskaintzarako dirulaguntzak eskatzeko

2 eta 12 urte bitarteko adingabeek udaberrirri, uda eta neguko oporraldietan Udal Ludotekak eta Atxutxiamaiak antolatutako aisialdiko jardueretan parte hartuko dutela bermatzeko eta aukera-berdintasuna sustatzeko banatzen ditu dirulaguntzak Elgoibarko Udalak eta familia ugari, guraso bakarrekoei, bigarren semea edo alaba inskribatzen dituzten familiei eta Diru-sarrerak Bermatzeko Errenta edo Gizarte Larrialdietarako Laguntzak jasotzen dituzten familiei zuzenduta daude. Dirulaguntzen zenbatekoak familiaren egoeraren arabera aldatzen dira, eta eskaerak aurkezteko azken eguna apirilaren 23a izango da. Eskaerak egiteko, informazio gehiago lortzeko edo izena emateko: Udalaren webgunean (elgoibar.eus) edota Gazteria eta Hezkuntzaren Sailaren bulegoan.

Gabarrari airetik ateratako argazkiekin osatutako erakusketa hilaren 26ra arte egongo da ikusgai

Iazko Errege Kopa irabazi ostean, Gabarra ateratu zuen Athletic-ek Ibaizabal ibaian barrena, eta ibai ertz guztia zuri-gorritz jantzi zen. Manu Sanchez pilotu eta argazkilari elgoibartarrak airetik egin zituen erretratuak, eta orain ikusgai jarri ditu Kultur Etxean. 25 bat argazkirekin osatu du erakusketa, eta aukeratu dituen argazki guztietan helikopteroak ageri dira, bere gremioko lankideei keinu egiteko. 1.500 oinetara egin zuen hegan egun horretan. Egutegiak ere egin ditu argazki horiekin, eta erakusketan erosi daitezke. Apirilaren 26ra arte egongo da zabalik erakusketa, astelehenetik zapatara, 18:30etik 20:30era.



Pazko astean egingo dute apirileko azken zapatuko azoka, hilaren 26an

Opor usainean egokitu da hil honetako azken zapatua, baina berdin-berdin egingo dute azoka, Elgoibarren. Hilaren 26an izango da, eta ohiko legez, 09:00etan zabalduko dute. 09:00etatik 14:00etara baserriko produktuak eta Artalde artisau taldekoen lanak erosteko aukera izango da, Kalebarrenen. Txosna, berriz, Elgoibarko

Lagun Taldekoek kudeatuko dute oraingoan, eta Elgoibarko baserrietako eta harategietako jeneroarekin egindako pintxoak banatuko dituzte eta 12:00etatik 14:00etara sendabelarrak ezagutze-ko tailerra ere egongo da umeentzat Kalebarren plazan. Eguerditik arratsaldera, ganadu erakusketa jarriko dute.

Palestinari elkartasuna adierazi dio Elgoibarrek



Gazako sarraskia gelditzeko eskatzeko, Gernika-Palestina herri ekimenak Euskal Herriko herri guztietako udaletxeen aurrean mobilizatzeko deia egin zuen, eta elgoibartarrek bat egin zuten

ekimenarekin. *Lurra, justizia, bakea* lelopean, Israelgo Estatuaren zigorgabetasuna bukatzea exijitu eta palestinarren eskubideak errespeta daitezela eskatu zuten.

SALTAKA ETA SALTOKA

✍️ Ainhoa Andonegi

Elgoibar Ikastolak antolatuta Jose Gurrutxaga krosa jokatu zuten domekan Elgoibarren. Kilo-metroak jaiaren testuinguruan antolatu dute aur-tengo edizioa, eta berrikuntzak izan ditu: Bate-tik, HHko umeek ere izan zuten korrika egiteko aukera, eta bestetik, lasterketen ostean ere jaiak jarraitu egin zuen. Herri bazkaria egin zuten eliz-pean, eta bazkalostean jai-giroa nagusitu zen bin-go musikatuaren erritmora. Azkenik, soka saltoan aritu ziren ume zein helduak Kalegoen plazan, euskarara saltoka. Argazki gehiago eta bideoak ikusteko: barren.eus









Ekain Ibarguren, sortzetik pailazo

Euskararen erabileran izan den apaltzearekin kezkatuta, herriko haur eta nerabeei erreferente euskaldunak gerturatzeko programa abiatu zuten In Leike kultur elkarteak eta Mendaroko Udalak iaz, elkarlanean. Egitasmo horren baitan, Aitziber Garmendia aktorea (Zaldibia, 1982) eta Sua Enparantza dantzari eta aktorea (Donostia, 2003) ekarri zituzten iaz, eta eguaztenean, Ekain Ibarguren (Azpeitia, 1996) pailazo eta malabarista gonbidatu zuten, Poxpolo eta Don Martinen pailazo laguna Gure Zirkuan.

✍️ Ainara Argoitia / 📸 Lurdes Rodriguez

Pailazo jantzita ageri zen Ekain Ibarguren eguazteneko solasaldia iragartzeko In Leike kultur elkarteak sortu zuten kartelean, baina sudur gorri barik eta aurpegia margotzeke azaldu zen Ibarguren, eta ezagutu ere ez zuen egin udaletxeko plazan haren zain zegoen ume talde batek. Baina pailazoa izan denak ez du ile-orde koloretsurik eta zapata handirik behar, ez eta sudur gorrikerik ere, eta Ekain sortzez da pailazoa. "Beti gustatu zait antzeztea eta pailazokeriak egitea". 3 urterekin, gainerako lagunek oparitarako jostailuak eskatzen zituztenean, sudur gorria eskatu zion amari Ibargurennek eta 14 urte bete orduko herrikeri herri zebilen, pailazo, ikaskide batzuekin osatutako taldearekin. Batxilergoa egin da, Haur Hezkuntza ikasteari ekin zion gero, irakasle izateko baino gehiago haurrekin lan egiteko lagungarri izango zitzaizkion, baina urtebete egin da laga zuen, pailazo

izateko. 2016an, Ekain-Txou pertsonaia sortu zuen eta pailazo-malabarista gisa dabil orduak, azkeneko urteetan Gure Zirkuan ere bai. Aitortu zuen Poxpolo eta Mokolo pailazoei zien miresmenetik ezagutu zuela Iker Galartza, eta gaur Galartzak Gure Zirkuan baitan sortutako taldea familiatzat duela. Pailazo izateaz eta Gure Zirkuan, ikusten dugunaz eta ikusten ez den lanaz, aritu zen, pasioz eta umoretik, areto bete umearen aurrean. Euskaratik eta euskaraz sortutako proiektu horretan topatu duen babesean eta goxotasunean azpimarra jarrita, euskaraz bizitzeak eman dionaz eta zirkuko egunerokoaz aritu zi-



tzaien umeei, bai eta zirkuak Euskal Herriko bazterrek ezagutzeko eman dion aukeraz ere. Baina bestelako gaiak ere izan zituen hizketagai, tartean ikusmen urritasuna. Stargardt gaixotasuna dauka Ibargurenek, gaur gaurkoz sendabiderik ez duena, baina hori ez zaio traba malabareekin jolas egiteko. "Ikusten dut, oso gutxi, baina ikusten dut eta horrekin moldatzen naiz. Gaixotasun baten aurrean, norbere burua onartzea eta mai-

tatzea da garrantzitsuena". Adi-adi entzun zuten hurrek lezioa, sinistu ezinda moduan beren begiz ikusten zutena. Hiru-lau joko egin zituen Ibargurenek, ezina ekinez egiten dela erakusteko, eta animatu zituen gero haurrak malabareak probatzera. Aztoratu zen bat-batean gela. "Ni, ni, ni". Denek nahi izan zuten probatu, ez baita alferrik egunero Ibargurenen mailako maisu bat egokitzen pearn.

Laburrean

✓ Erreferente euskaldun bat?

Iker Galartza.

✓ Umetan irakurri zenuen liburu gustuko bat?

Makilakixki.

✓ Kantu bat...

Niko Etxarten 'Euskal rock and roll'

✓ Eskolan zeintzuk ikasgai zenituen gustukoak?

Plastika, musika, soinketa...

✓ Eta, kontrara? Zeintzuk zenituen trabestuta?

Matematika eta horiek.

✓ Musika talde bat?

Unidad Alavesa.

✓ Pailazo bat?

Poxpolo.

✓ Opor leku bat?

Harrapatu nauzu. Ez dut opor asko egin. Errioxa esango dut.

✓ Amets bat?

Sudur gorria jantzita hiltzea.

✓ Miresten duzun norbait

Charlie River pailazoa.

✓ Ezagutu nahiko zenukeen norbait?

Charlie Chaplin, baina ezin ordea, hil zen eta.

✓ Euskarazko berba polit bat?

Ez dakit. Asko daude.

✓ Hitz baten. Zer da zirkuak?

Familia bat.

✓ Plaza bat?

Herri txikietan beti hobeto.

✓ Ezagutzen duzu Ekain?

Ez. Uste dut, orain, 28 urterekin, ari naizela hobeto ezagutzen.





Xabier Macias, helmugara iristen.

KILIMON BAILARA EZAGUTZEKO JAIA

🏃🏻‍♀️ Ainar Argoitia / 🏃🏻 Asier Orbea

Jendetza handia bildu du aurten ere Kilimon Trail mendi lasterketak Mendarona. Lasterketa nagusian, 23 kilometrokoan, Xabier Macias iruñearra (2:05:49) eta Oihana Kortazar elgetarra (2:21:13) nagusitu ziren. Sergi Padulles bergarra (Lleida, Katalunia) eta Iraitz Legorburu getarriarrak osatu zuten gizonezkoen podiuma, elkarrekin helmuragatuta, irabazlearengandik 29 segundora. Emakumezkoetan, Ainhoa Intxausti segurarra sailkatu zen bigarren (2:35:04) eta Oihane Unzalu abadiñoarra, hirugarren (2:35:37). Laugarren egin zuen Maite Maiora mendarorak (2:38:35). Kronika, argazki gehiago eta bideoak:

barren.eus



Oihana Kortazar, helmugan.



Lasterketa nagusiko lehenengo bostak (emakumezkoak eta gizonezkoak), Enetz Ezenarro alkatearekin eta Ander Zulaika Kilimon Trail lasterkako zuzendariarekin.



Ezkerrean, Iratitz Ferreira, lasterketa luzeko lehen mendaroarra, helmugan sartzen, eta eskuinean, Oihane Unzalu, emakumeetan hirugarrena, semearekin helmugaratzen.



Unai Fernandez buru, Lasalderrera bidean.



Igon Mancisidor, Kilimon Trail lasterketako edizio guztiak jokatu dituena, tiraka.



Sergi Padulles, luzeko 12. kilometroan. Atzetik, Ibai Cebrian.



Paulo Alberdi etxeokak agurtzen, Munitxibarrenen.



Ezkerrean, Ania Hernandez, ahalegin betean. Bigarrean, Nora Narbaiza, Gaintxiara bidean eta hirugarrean, Mikel Arriola elgoibartarra, Gaintxiarako aldatzean gora.



Ezkerrean, Ander Urain mendararra eta Txomin Arantzamendi. Erdian, Halef Marques mendararra, lehen planoan eta atzerago Patxi Galarraga. Hirugarrean, Xabat Alonso, tontorrera bidean.



Ezkerrean, Maite Maiora helmugara iristen. Erdian, Julen Dobarro eta Eneko Etxaniz, lasterketa motzekoak, eta eskuineko argazkian, motzeko tropeltxo bat, Uxue Ansorregi buru dela.



Nagore Urkiza, motzeko lehen emakume mendararra ezkerrean, eta Lasterketa motzeko podiuma.

RAMON AGIRRE/ Aktorea

✍️ Ainhoa Andonegi

Orain dela 17 urte sortutako 'Artea' obra berreskuratu du Txalo Produkzioak taldeak eta orduko aktore berberak batu ditu horretarako. Joseba Apaolaza, Asier Hormaza eta Ramon Agirre dira antzezlaneko protagonistak, eta gaur Herriko Antzokiko oholtzarra igoko dira. Adiskidetasuna zaintzearen artea du oinarrian obrak, eta umoretik azalduko dute adiskidetasunik sendoena ere kolokan jarri daitekeela, huskeria txikienarekin.

Zertan datza 'Artea' obra?

Yasmina Reza idazleak idatzitako lana da *Artea*. Hiru lagun arteko harremana du oinarrian, aspaldiko lagun onak dira hirurak, baina egoera baten aurrean haserretu egingo dira. Nik antzeztan dudana pertsonaiak arte modernoko koadro bat erosiko du, koadro zuri bat. Dirutza ordaindu du, eta bere lagun minak uste du engainatu egin dutela. Haserretu egingo dira, eta hirugarren lagun bat sartuko da jokoa, bakeak egitera. Ohikoa izaten da bi lagun haserretzen direnean hirugarren bakegilea agertzea eta gero bera izatea jipoitua. Kontua da ekintza hutsal baten ondorioz, urteetako adiskidetasuna pitzatzen hasiko dela. Trapu zikinak aireratuko dituzte, eta une batzuetan eskuetara ere iritsiko dira.

Euskal antzerkigintzako hiru aktore handi elkartu zarete berrirori obrarako. Nolakoa izan da Joseba Apaolaza eta Asier Hormazarekin lan egitea?

Obra hau bera orain dela 17 urte antzeztu genuen hirurok. Txalok esan zigun obra berreskuratu nahi zuela eta hasieran arraroa egin zitzaigun, baina gozamina izaten ari da, egia esan. Urteetako eskarmentua daukagu orain eta beste ukitu bat eman diogu lanari, nahiz eta testua berbera izan. Lagunak gara hirurok, oso ondo moldatzen gara eta ikaragarri gozatzen dihardugu. Zuku gehiagi ateratzen diogu orain.

Zer moduz hartu dute ikusleek?

Oso ondo funtzionatzen ari da obra. Guretik ere badute apur bat pertsonaiek, eta kuadrilla askotan gertatuko dira horrelako egoerak. Nik uste publikoa identifikatzen dela istorioarekin, eta horrek laguntzen du. *Artea* dauka izenburua



“Obra honetako harremanak eta portaerak kuadrilla askotan errepikatzen dira”

eta arteaz hitz egiten da asko obran zehar, baina gai nagusia adiskidetasuna da, eta ikusleak bere egoera pertsonalei buruz hausnartzeko aukera du.

Umorezko obra da. Iruditzen zaizu jendeak badaukala barre egiteko beharra?

Umorezkoa da, baina gaia serioa da. Azken batean ikusten da adiskidetasunik sendoena ere apurtu daitekeela huskeria txiki batekin. Ez ditugu besteen iritziak errespetatzen, eta lagunak nahi izaten ditugu gure erara ekarri. Obra honetako istorioa oso ohikoa da, eta hogeitaz urte barru ere indarrean egongo da.

Animatu elgoibartarrak obrara joateko.

Oso ondo pasatuko dute, barre egingo dute eta hausnarketarako aukera ere izango dute. Askotan pertsonaiaetan islatuko dira, baten ez bada, bestean, oso hirukote ohikoa delako. Horrelako harremanak eta horrelako portaerak kuadrilla askotan errepikatzen dira, eta oso gertuko kontuak ikusiko dituzte. Joko dialektiko eta borroka hori oso ezaguna egingo zaie.

'Oteiza, 14 apostulu' dokumentalean parte hartu du Amorantek beste hamahiru artistarekin batera

Jorge Oteizari buruzko *Oteiza, 14 apostulu* ikus-entzunezkoan parte hartu du Iban Urizar Amorantek, kultur giroko hainbat arlotatik datozen beste hamahiru artistarekin batera. Orioko sortzailearen obrari eta pentsamendu estetikoari lotutako diziplina artistikoen eta interes kulturalen aniztasuna irudikatzen dute artistok, Oskar Alegria zinemagile eta obraren zuzendariaren esanetan. Oteiza Fundazioak eta EITBK zuzendutako lankidetza-hitzarmenaren baitan sortu dute proiektua, eta EITBK konpromisoa hartu du telebistan, webgunean eta Primeran plataforman ematekoa.



Joan zen barikuan sinatu zuten Oteiza Fundazioak eta EITBK ikus-entzunezkoa ekoizteko hitzarmena, Altzuzako Oteiza Museoa, eta zehaztu zuten *Danok Oteiza* programaren barruan kokatzen dela proiektua. Errealizazio fasean dago une honetan ikus-entzunezkoa eta aurreratu dute 30 minutu inguruko iraupena izango duela. Kapituloka antolatu dute, friso moduan, eta parte-hartzaile bakoitzak Alegriak proposatutako Oteizaren iruditeriari lotutako kontzeptu bat interpretatu edo aipatu du. Lehen fase honetan, grabazio batzuk egin dituzte: Esther Ferrer artistarena (isiltasuna eta hutsunea); Ignacio Agüero idazle eta zinema zuzendari txiletarrarena

(Oteiza eta Huidobro); Alicia Otaegi artistarena (Oteiza eta maskara); Josu Iztueta abenturazalearena (apostoluak eta Arantzazuko mendiak); Amorante musikariarena (apostoluen doinua) eta Alegria berarena (Oteiza eta ipar-mendebaldea). Era berean, Bertha Bermudez dantza garaikideko ikertzailea eta Jaione Apalategi Oteiza Fundazioko lehendakaria ere grabatuko dituzte aurki. Oteizak euskararekin duen harremanari buruzko "apostolutza" egingo dute. Euskal Herrian hartu dituzte irudiok, baina Japoniako, Parisko, Txileko eta New Yorkeko hainbat agertokitan ere egin dituzte. (🎧 Adur Juaristi)

Pintxo dastaketa eta La Tuna txarangaren kalejira izango dituzte Mendaron asteburuan



Orain arte pintxo lehiaketa izan dena pintxo dastaketa izango da aurten Mendaron, baina ohiko formatoa izango du. Aitzbeltz, Lagun Betikoak, Luzaide, Ormola eta Uztargi tabernakoek mokadu goxoak prestatuko dituzte bihar eta etzi eta 1,50 eurotan jarriko dituzte salgai. Tabernarientzako ez da aparteko saririk izango, baina bai bezeroentzat. Udalak bi sari banatuko ditu: Bi lagunentzako bazkaria Landanean (200 euroko balioa) eta beste birentzako bazkaria Luzaiden (100 eurokoa). Zapatu iluntzerako, berri, La Tuna txarangaren kalejira ere lotu du Udalak. 19:00etan hasiko da.

'Lerun 100 urte' erakusketa, Kultur Kafean

Lerun 100 urte erakusketa zabalduko dute apirilaren 29an Elgoibarko Kultur Kafean Ongarri Argazki Taldeak eta C.D. Elgoibarrak. Erakusketa maiatzaren 26ra arte izango da ikusgai, eta inaugurazio egunean, Pello Arrieta historialariak hitzaldia emango du, 19:30ean.

Lerun egin aurretik, Azkuben jokatzaren zuten futbolearen elgoibartarrek, San Roke ermitaren ondoan dagoen zelaian. Gero, Deba ibaiaren eta errepi-dearen artean egin zuten futbol zelaia, Lerun eta Lerun-txiki baserrien ondoan. San Pedro fabrikatik oso gertu zegoen futbol zelaia, Karkizano baserriaren magalean eta herriaren erdigunetik kilometro batera, gaur egun BM supermerkatua eta Geminis enpresa dauden inguruan. 1925eko apirilaren 12an inauguratu zuten, C.D. Esperanza eta C.D. Elgoibar taldeen arteko partida batekin. Garai hartan Elgoibarko alkate zen Antonio Arrillagak egin zuen oho-



rezko sarea, eta galdu egin zuten etxekoek, 0 eta 1eko emaitzarekin. 1925etik 1993ra, ehunka futbol partida jokatu zituzten Lerunen, eta goi-mailako makina bat futbolari atera ziren bertatik: Josetxo Arakistain, Juan Cruz Sol, Jose Mari Arakistain, Jose Luis Gonzalez eta Joseba Etxeberria, besteak beste. Azken partida, 1993ko maiatzaren 15ean jokatu zuten han. Nolanahi ere, futbol zelaia baino gehiago izan zen Lerun, beste hainbat kirol-proba ere jokatu baitziren bertan, tartean atletismokoak eta ziklokrosokoak. Hantxe jokatu zen, esaterako, estreinako Juan Mugertza krosa ere, 1953an lehenengoz (1992. urtera arte jokatu zuten bertan).

Maiatzaren 7an eta 8an grabatuko dute Elgoibarren Kilometroak jaiko bideoklipa eta grabazioan parte hartzera deitu dute

Aitor Novak eta Elgoibarko beste hainbat musikarik sortu dute Kilometroak jairako kantua eta maiatzaren 7an eta 8an bideoklipa grabatuko dute, Kalegoen plazan. Jone Arriola zinemagileak zuzenduko du grabazioa, eta antolatzaileek dei egin diete elgoibartarrei parte hartzera. Esana duten moduan, euskararen erabilera sustatzea izango du Elgoibarko Kilometroak jaiak helburuetako bat, eta helduengan jarri dute fokua bereziki. Urtebeteko epean orain gaztelaniaz egiten duten ehun gurasok euskarara salto egitea dute erronka eta horregatik bideoklipetako protagonistak ere helduak izango dira. Soka-saltoan arituko den jendea behar dute.

Soka-salto bideo lehiaketa

Soka-salto bideo lehiaketa ere antolatu du Kilometroetako Batzordeak. Egin beharrekoa hau da: euskarazko kantu bat aukeratu, grabatu soka-saltoa bideoan eta Instagramen partekatu Kilometroak kontua aipatuta edo bidali bideoa



komunikazioa2025@kilometroak.ikastola.eus helbidera. Maiatzaren 4a da bideoak bidaltzeko azken eguna.

Irabazlea Kilometroetako Ikasle Batzordeak aukeratuko du, originaltasuna baloratuta, eta maiatzaren 31n emango dute saridunaren berri Ikastolaren Eguneko bazkariaren ostean. Irabazleak Kilometroetako material sorta jasoko du saritzat. Bakarka, binaka, familian... nahi bezala grabatu daitezke bideoak eta antolatzaileek parte hartzera deitu dituzte herritarrek.

Juan de Diegok kontzertua emango du Mendaron apirilaren 25ean, Grebalariak bandarekin

Juan de Diegok (Bilbo, 1968) eta Grebalariak bandak *Azken uda* beren lehen lana aurkeztuko dute Mendaron apirilaren 25ean, Mendaroko X. Jazz Egunean (San Agustin kulturgunean, 21:30ean). Bartzelonako, Getxoko, Goierriko eta Elorrioko jazz jaialdietan jo dute aurrez, bai eta jazz zirkuitoko areto ezagun askotan ere, tartean Jamboreen, Terrassako Nova Jazz Cavan eta JazzGranollers-en. De Diego tronpeta irakaslea da Pablo Sarasate Nafarroako Goi Mailako Kontserbatorioan eta izen handiko artistekin lan egin izan du, besteak beste, Benny Golson, Nicholas Payton, Jesse Davis, Frank Wess, Dick Oatts, Carl Allen, Wendell Bronious, Eric Reed, Dennis Rowland, Sean Leavitt, General Alcazar, Perico Sambeat, Ben Wolfe, Melva Houston, Jeff Ballard, Armando Manzanero, Olga Guillot, Ruper Ordozika edo Guillermo Klein musikariekin. L'anònimama Imperial dantza garaikideko konpainiarekin ere kolaboratzen du, eta hainbat bira egin ditu Europan zehar. Era berean, soinu banden grabazioetan ere parte hartu du, bai eta nazioarteko jazz jaialdi askotan ere: New Delhi, Leverkusen,



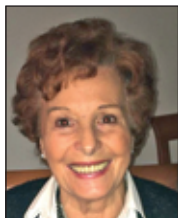
Marciac, Perpignan, Donostia, Gasteiz, Terrassa, Getxo, Lugo, Bartzelona, Zaragoza, Eivissa...

Uztargi, Galle-tiak gozotegia, Gararock taldea eta Ramon Lull institutua dira antolatzaileak, eta sarrerak 15 euroan jarri dituzte salgai Uztargin. Hala ere, egunean bertan ere eskuratu ahal izango dira sarreran, aurrez agortuko ez balira.

Arriskuak saihesteko gune interaktiboa eta tailerra antolatu dituzte Elgoibarren hilaren 23rako



Arriskuak saihesten ikasteko gune interaktiboa jarriko dute Kalebarren plazan hilaren 23an, egun osoz (euria bada, Maalan). Era berean, tailerra ere emango dute Jubilatuen Biltokian egun berean, 16:30ean (izena eman behar da). Jubilatuen Biltokiak antolatu du, Udalaren eta Jaurilaritzaren laguntzarekin, eta iragarri dute tailerra bukatzen denerako monologoa ere lotu dutela (18:00).



Irene Maiztegui Ariznabarreta

2025eko apirilaren 10ean hil zen, 89 urte zituela. Sendiak bihotzez eskertzen ditu jasotako doluminak, bai eta hileta elizkizunetara agertu izana ere.

Ama eta amama zoragarria izan zara





Mari Carmen Sudupe Urbietta

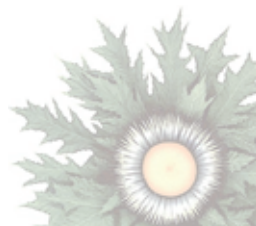
2025eko apirilaren 7an hil zen, 87 urte zituela.
Sendiak bihotzez eskertzen ditu jasotako doluminak,
bai eta hileta elizkizunetara agertu izana ere.



Alain Sanz Urcelay

*Debagoienetik Barrenera
motor gainean zaratan.
Etorri zinen gu alaitzera
plazan, etxean, parrandan.
Menu bikaina prestatzen zendun
perejilarekin saltsan.
Zelako zortea izan dugun
azken lau urte hauetan.
Eramango zaitugu zu, Alain
beti gure bihotzetan.*

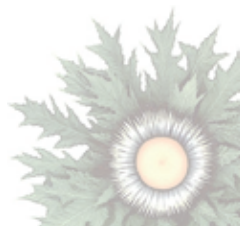
Zure lagunak NEKAEZINAK



Alain Sanz Urcelay

*Agur, lagun.
Ezustean joan zara,
eta gure bihotzetan hutsune handia utzi duzu.
Bihotz handiko laguna izan zara, mutil ona.
Zure irribarreak eta eskuzabaltasunak
betiko bizi iraungo dute gure oroitzapenetan.
Ostiraletako kafe, zurito eta Beronia partekatzeko uneetan
beti izango zara gure artean, Alain.
Tartean-tartean, topa egingo dugu zugatik.
Maite zaitugu.*

PANTALABIOS



Urko Mendazona judoka, Euskadiko txapeldun

Infantil eta kadete mailako Euskadiko Judo Txapelketak jokatu zituzten joan zen zapatuan Gasteizko Arriaga udal kiroldegian, eta bi domina eskuratu zituzten lehiatu ziren hiru judoka elgoibartarrek, hirurak BST-Egokran judo taldeko kideak.

Urko Mendazona Labernia 46 kiloz azpiko kategorian lehiatu zen, infantiletan, eta urrezko domina eskuratu zuen jokaturako lau borrokaldiak irabazi eta gero. Aurrez Gipuzkoako txapelketa irabazi zuen Mendazonak. Euskadiko txapeldun titulua eskuratuta, kadete mailako Espainiako Txapelketan lehiatzeko sailkatzea lortu du. Joane Unamuno Ramosek ere Gipuzkoako txapelketa irabazi ostean lortu zuen Euskadiko Judo Txapelketara sailkatzea. 70 kiloz azpiko kategorian lehiatu zen, kadeteetan, eta bi borrokaldietatik bat irabazita txapeldunorde izan zen. Edith Garate Osorok ere domina eskuratzetik gertu ibili zen 57 kiloz azpiko kategorian, kadeteetan. Finalerdietara sailkatu ostean, galdu egin zuen



konbatea, eta hirugarren postua erabakitzeko lehian ere galtzailea izan zen.

Mailaz igotzeko kanporaketa jokatu du Pizzeria Salento eskubaloit taldeak



Lurraldeko Bigarren Mailan igoera fasean lehiatzen aritu diren zortzi eskubaloit taldeek joan den asteburuan amaitu zuten ligaxka. Lehen sailkatuak lortu du zuzenean mailaz igotzea, Lezoko Munttarpe Iriarte-Enea taldeak. Bigarren postutik bosgarrengora sailkatutakoek lau ko kanporaketa jokatu dute asteburuan, Zumaiaiko Lubaki kiroldegian. Senior gizonezkoen Sanloko bigarren taldea izango da Zumaian lehiatuko diren lau taldeetako bat, ligaxkan hirugarren amaitu

eta gero. Pizzeria Salento taldeak Hernani, Saiko eta Zumaiaiko Bayona Autoak taldea izango ditu aurkari. Zapatuan finalaurrekoak jokatu dituzte, eta domekan, finala; eta, irabazlea mailaz igoko da. Elgoibartarrek Hernaniren aurka jokatu dute finalerdietako bat, bihar, 19:45ean. Partida irabaziz gero finala jokatu dute, domekan, 12:00etan. Galduz gero, hirugarren eta laugarren postuak erabakitzeko partida jokatu dute, domekan, 10:15ean.

Karakatera jarraian egingo duen 101. igoera herritarrekin egin nahi du Txeluk gaur

Jose Luis Diez *Txeluk* gaur amaituko du urte hasieran abiatu zuen erronka pertsonala: Karakate mendira egunero igo eta jaistea. Urteko lehen astean egunero Karakatera igotzeko erronka jarri zion Txeluk bere buruari, entrenamendu modura, eta astea egin zuenean hilabete osora luzatzea erabaki zuen. Hilabetea osatutakoan, baina, pena eman zion erronka bertan behera lagatzeak eta otsail bukaerara arte jarraitu zuen eguneroko ohitura bihurtu zuenarekin; eta, martxo bukaerara ere ailegatu zen gero. Orain, baina, mendi lasterketen denboraldi batean sartuta dagoela, erronkari amaiera ematea erabaki du. Eta, zenbaki borobil batekin itxi nahi du erronka. Ehungarren joan-etorria egin zuen atzo, CATT Morkaiko taldeko kideekin batera. Eta, jarraian egingo duen azken igoera egingo du gaur. Herriko mendizaleekin egin nahi du 101. igoera eta parte hartzera animatu ditu herritarrak. 18:30ean irtengo dira Kalegoen plazatik. Laneko oporrak hasiko ditu gaur, eta erronkari amaiera emateko unea zela erabaki du. "Bilatu gabe egingo ditut 101 joan-etorriak Karakatera, eta bukatutzat emateko egunik ere ez neukan zehaztuta. Azken astea gogorra izan da, iaztik izena emanda nengoen 60 kilometroko ultra las-



terketa batekin eta lanarekin uztartu behar izan ditudalako eguneroko igoerak. Karakatera egin nuen 95. igoeran egin nuen Enkanterri Xtrem lasterketa, Karakatera bost joan-etorri halakoa izan zena. Zoratzekoa izan da azken astea. 130 kilometro egin ditut, 8.800 metroko desnibel positiboarekin". Erronkak laga dituen zifrak ere ez dira nolanahikoak: 890 km., 71.000 m. desnibel positiboa eta 148 ordu; hau da, batez-beste ordu bat eta 28 minutu igoera /jaitsiera bakoitzeko.

Eibarren eta Azkoitian lehiatu dira igerilari gaztetxoak

Alebin eta benjamin mailetakoko igerilariak Eibarren eta Azkoitian izandako jardunaldi bannatan hartu zuten parte asteburuan. Azkoitian alebinen 6. jardunaldia jokatu zuten, eta 2012an eta 2013an jaiotako neska-mutilek egin zuten igerian. Eibarren, berriz, benjaminen jardunaldia jokatu zuten, denboraldiko bosgarrena, eta 2014, 2015 eta 2016an jaiotako igerilariak aritu ziren. Elgoibar Igeriketa Taldeko ordezkariak ere izan ziren bi proba horietan. Alebinek, 100 eta 200 metro bizkar estiloan, 200 tximeleta, 200 bular eta 4x100 estilo librean igeri egin zuten eta benjaminen berriz, 100 metro estiloetan eta



erreleboak. Azken horiek, denboraldiari bukaera eman zioten eta guztiak zoriondu dituzte taldeko arduradunek, erakutsi duten mailagatik. Era berean, benjamin mailako igerilariak erreleboetako proban eman zuten maila ona azpimarratu dute.

LANA

Eskaerak

Adinekoak zainduko nituzke, orduka eta asteburuetan. Titulua eta 12 urteko esperientzia. **641 692 366**

Adinekoak zaintzeko prest nago. Orduka edo jardun osoan. Titulua daukat, eta erreferentzia onak. **638 857 100**

Adinekoak zaintzen egingo nuke lan, etxeko langile moduan edo orduka. Ospitaleetan zaintzak egiteko ere prest nago. **632 426 318**

Adinekoak zaintzeko prest nago. Erizaina nintzen nire herrialdean, eta titulu soziosanitarioa daukat. **643 505 662**

Adineko gizonezkoak zaintzeko prest nago. Esperientzia daukat. **614 114 360**

Adinekoak zein umeak zaintzeko prest nago eta etxeko garbiketa lanak ere egiten ditut. **643 505 827**

Adinekoak zaintzeko prest nago, orduka, asteburuetan, gauetan... Ospitalean gauak pasatzeko ere prest nago. Esperientzia handia eta beharrezkoak diren tituluak ditut. **641 692 366**

Gaixoak eta adinekoak zaintzeko prest nago. Etxeko langile moduan ere bai. **602 834 107**

Adinekoak zein umeak zaintzeko eta garbiketa lanak egiteko prest nago. **642 249 854**

Adinekoak zaintzeko prest nago. Orduka, asteburuetan, gauetz... **641 756 213**

PARTIKULARRAK

DBH2ko ikasle bati euskarazko eskola partikularrak emateko pertsona behar dugu. Gainerako ikasgaietan etxeko lanak egiten laguntzea ere eskertuko genuke. **602 112 257**

GARAJEAK

Garaje itxia salgai, Urazandin, Anayak eraikinean. 2,20 x 10 metrokoa. Bi auto sartzeko lekua. 4 metroko altuera du eta bigarren pisu bat sortuta, argi naturala sartzen den leiho batekin. **645 712 897 (Iñaki)**

KINTOAK

1960an jaiotako kinto bazkaria, ekainaren 7an. 12:00etan Zubi Ondo elkartean argazkia eta luntxa; eta 15:00etan bazkaria, Sigma jatetxean, musika, eta dantza barne. Interesatuak 65 euro ordaindu behar dituzte, maiatzaren 24rako, izen-abizenak zehaztuta. ES 3035 0007 2300 7113 8822



Pro ohe-zorroa
TEMPUR Advanced materiala
Tempur Adapt Materiala
Tempur DuraBase teknologia

Zatoz ikustera!



San Roke kalea, 20 - Elgoibar - 943 744 457 - 685 756 978 - www.textillagunak.com



Consejo Vasco de Colegios de Administradores de Empresas
 Euzkoako Enkideko Administrazioen Kontseilua

Lokaleko atea hondatu diote gure komunitateko jabe-kide bati, eta orain ezin du atea ondo itxi. Eta lokal-jabe horrek komunitateari eskatzen dio orain atea aldatzea. Batzarrean aztertu dugu gaia eta jabe-kide batzuek ez daude konforme konponketa hori komunitatearen gain uzteko, beste kasuren batean eurek aldatu edo konpondu behar izan dituztelako euren atea.

Zure galderari erantzunez zera esango dizut: komunitateko jabe-kide baten lokal, ganbara edo etxebizitzako atean izandako kalteak konpontzea jabe-ari berari dagokiola. Era berean, legeak argi dio jabe-kide guztiei dagokiela erabilera pribatuko elementu komunak -terrazak esate baterako- behar bezala zaintzea. Lokaleko edo etxebizitzako atea jabetza pribatukoak dira, eta beraz, jabe-ari berari dagokio kalteak konpontzea. Beste kontu bat litza-teke kalte horiek zeinek eragin dituen jakingo bagenu.

AHOLKUA: Ezin dugu komunitatearen gain laga jabetza pribatuko elementuetan izandako kalteak konpontze-ko erantzukizuna.



ROSA M^a PINTADO

Etxaldean Administrazioarako-Gratu ikasketen arduraduna Alcalá de Henaresko Unibertsitatean, eta Gipuzkoa, Bizkaia eta Arabako, Errioxako eta Kantabriako ikastetxeetan. Zuzenbidean lizentziatua. Kolegiatu zenbakia: 749

660 969 679
rosapf@telefonica.net



AHOLKULARI KOLABORATZAILEA
 San Bartolome, 2



ZORIONAK



Zorionak, **Luken**, apirilaren 9an 12 urte bete zenituelako. Muxu handi bat, familiakoen partez.



Zorionak, **Jon**, apirilaren 16an 7 urte beteko dituzulako. Egun zoragarria pasa eta muxu handi bat familiakoen partez.



Zorionak, **Libe**, eguaztenean 9 urte beteko dituzulako. Muxu handi bat, etxeko guztion partez.



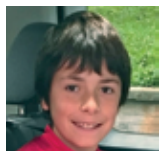
Zorionak, **Ales!** Bihar 5 urte handi! Ondo-ondo pasa zure eguna! Muxu handi bat, etxeko guztion partez.



Zorionak, **amama!** Lizagasarreko kupelen artean ospatuko dugu bihar zure eguna. Han emango dizkizugu 84 muxu! Maite zaitugu!



Zorionak, **Sara**, atzo 2 urte bete zenituelako. Muxu handi bat etxeko denon partez. Gure bizipoza zara!



Zorionak, **Oier**, txapeldun! Bihar, dagoeneko, 10 urte! Ederki ospatuko dugu familia giroan. Jarraitu horrela, izugarri maite zaitugu.



Zorionak, **Nora**, 4 urte bete dituzulako! Muxu handi bat etxekoen, eta bereziki, Martina, Danel eta Peioren partetik.

Jarri ezazu zure publizitatea
BARREN astekarian edo
www.barren.eus webgunean

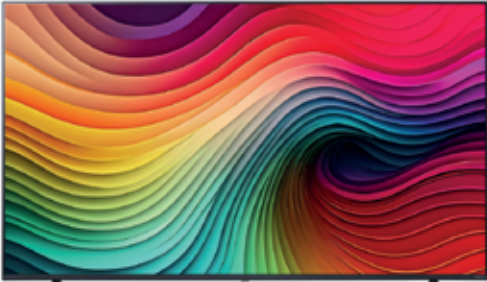
943 743 704
688 769 657

barren.publi@elgoibarkoizarra.eus
 Aita Agirre Kulturunea, 3. 3. ezk. - 20870 ELGOIBAR

Goldetu prezioak eta guztia erantzun ditzugu.

EXPRESS ESKAINTZAK!

LG NANOCCELL 65NANO81T6A
TELEBISTA



599 €

- 4K UHD
- SmartTV webOS 24
- A5 Prozesadore adimenduna
- DOLBY Digital Plus
- Apple Home Kit, Airplay, Chromecast, Google / Alexa 7 tHINq / Matter-ekin bateragarria
- Ahots bidezko kontrola
- Gaming funtzioak
- Nanocell teknologia

MILARBIRE

Ubitarte, 11 - 943 741 487 - bire@milar.es
 Dendako prezioak. Produktuak agortu arte.

GORBEA

Berria!

Eguneko menua ematen hasi gara!

15€ + 1€ Menuko kafea

Zatoz dastatzera!

 [@gorbea.eus](https://www.instagram.com/gorbea.eus)

 Santa Ana, 10  943 288 180



Karta, menu itxiak, ezkontzak, urtebetetze festak, hamaiketakoak, catering-a...

11 BARIKUA

16:30 'Jolasa kalera'. Atxutxiamaikak antolatuta, Lekuederren. 0-5 urte bitartekoentzat.

16:30 Odol ateratzeak. Jubilatuen Biltokian. Txanda hartzeko: 623 328 408

19:00 Antzerkia: 'Artea'. Herriko Antzokian.

12 ZAPATUA

13:00 Pintxo dastaketa, Mendaron.

19:00 La tuna bandaren kalejira, Mendaron.

13 DOMEKA

09:30 Mendi irteera. Mendarotik, Arno Guraso Elkartek antolatuta. Karakatera joango dira.

13:00 Pintxo dastaketa, Mendaron.

23 EGUAZTENA

16:30 Tailerra: 'Arriskua gutxien espero duzun lekuan dago. 100 aldiz begiratu'. Jubilatuen Biltokian.

18:00 Bakarrizketa. Jubilatuen Biltokian.

18:00 Helduentzako irakurketa kluba. Mendaron.

25 BARIKUA

21:30 Mendaroko Jazz Eguna. Juan de Diego eta grebalariek kontzertua emango dute San Agustin kulturgunean.

26 ZAPATUA

AZKEN ZAPATUKO FERIA

9:00 Baserrietako eta Artaldekoen produktuen salmenta. Kalebarren plazan.

11:00 Txosna. Elgoibarko Lagun Taldeak zabalduko du.

12:00 Umeentzako tailerrak. Kalebarren plazan. **Eguerditik aurrera**, ganadu erakusketa.

28 ASTELEHENA

18:00 Hausnarketa taldea: 'Emakumeen ahal-duntze ekonomikoa'. Loredi Salegik dinamizatu-ta, emakumeentzako saioa. Lilan.

29 MARTITZENA

16:00 Zaintza eta etxeko lanei buruzko aholkularitza zerbitzua, Merlin Medinarekin. Lilan. Beharrezkoa da aurretik hitzordua hartzea: 688 640 983 / elgoibarzaintza@gmail.com

19:30 Erakusketa: 'Lerun, 100 urte'. Fabrika-ren eta futbol zelaiaren testuinguruari buruzko erakusketa. Pello Arrietak hitzaldia emango du. Kultur Kafean.



V. URTEURRENA

Maria Asuncion Mendikute Zubiaurre

2020ko apirilaren 21ean hil zen, 71 urte zituela.

*Zure argia ez da sekula itzaliko gure bihotzean,
gure gogoan biziko zara beti.*

Maite zaitugu.

Etxekoak



Zinea
Herriko Antzokian



'Los aitas'

12, zapatua: 19:00 / 22:15
13, domeka: 19:00
14, astelehena: 21:00

**'Looney tunes,
Lurrak eztanda egin zuen eguna'**

13, domeka: 16:30

'Anora'

17, eguena: 19:00
18, barikua: 19:00
19, zapatua: 22:15

'Wolfgang'

19, zapatua: 19:00
20, domeka: 16:30 / 19:00
21, astelehena: 21:00

'Tierra de nadie'

25, barikua: 19:00
26, zapatua: 19:00 / 22:15
27, domeka: 19:00
28, astelehena: 21:00



2025eko botika ordutegiak:

09:00-13:00 / 16:00-20:00

GUARDIAK: Egunez: 09:00-22:00

Larunbatak: 09:00-14:00 (■)

APIRILA

11 BARIKUA	Barrenetxea
12 ZAPATUA	■ Soto
	■ Yudego
13 DOMEKA	■ Soto
14 ASTELEHENA	Garitaonandia
15 MARTITZENA	Arriola
16 EGUAZTENA	■ Fernandez
17 EGUENA	Barrenetxea
18 BARIKUA	Barrenetxea
19 ZAPATUA	■ Fernandez
	■ Barrenetxea
20 DOMEKA	■ Fernandez
21 ASTELEHENA	■ Fernandez
22 MARTITZENA	Garitaonandia
23 EGUAZTENA	Arriola
24 EGUENA	■ Fernandez
25 BARIKUA	Yudego
26 ZAPATUA	■ Oruesagasti
	■ Arriola
27 DOMEKA	■ Oruesagasti
28 ASTELEHENA	Barrenetxea
29 MARTITZENA	■ Soto
30 EGUAZTENA	Garitaonandia

MAIATZA

1 EGUENA	Garitaonandia
2 BARIKUA	Arriola

2025 urte guztian, gauzez:

Mikel Lekunberri Alberdi. Isasi, 31 (Eibar)
943 204 230

■ Fernandez: Herriko Enparantza,4
Garagartza (Mendaro) - 943 756 142

■ Soto:Rekalde, 1 (Soraluze)
943 751 638

■ Oruesagasti:
Kalebarren, 9 (Soraluze) - 943 751 384



Chloe
Ramos
Rico

5 urte, Elgoibar

"Algodoizko mundua"



Alaia
Urbieta

6 urte

"More gorri"





Ramon Etxaniz Aizpurua

2025eko apirilaren 4an hil zen, 78 urte zituela.
Sendiak bihotzez eskertzen ditu jasotako doluminak,
bai eta hileta elizkizunetara agertu izana ere.

***Zure indarra eta adorea
gogoan dugun bitartean,
beti izango zara
gure artean.***

Etxekoak



V. URTEURRENA

Oier Etxaniz Beneitez

2020ko apirilaren 17an hil zen, 31 urte zituela.

***Zaila da onartzea
inoiz ez zaitugula berriro ikusiko.
Hala ere, Oier, bizi garen bitartean,
ez zaitugu inoiz ahaztuko.***

Etxekoak



V. URTEURRENA

Ioseba Arrizabalaga Mendikute *"Iriarte"*

2020ko apirilaren 19an hil zen, 43 urte zituela.

Beti egongo zara gure bihotzetan.

Emaztea eta seme-alabak



GREENMIÑO GIDA



PINTURA

BIOK
dekorazioa

Uparitzaga, 14 - Elgoibar

943 741 552
606 431 120

biok@biokdekorazioa.com

LEIHOAK

ODR
ATEAK ETA LEIHOAK

Aluminio eta PVC aroztetia

Mota guztietako leihoak; salmenta eta konponketak
Ateak, leihoak, pertsiak, barandilak,
eltxo-sareak eta toloak jartzen ditugu.

662 234 609

odr@leioak@gmail.com
Sagar Erreka Kalea 2, 20610 SORALUZE

AROZTEGIA

Biena, S.L.
AROZTEGIA

Ermuaranbide, 12-14-16
tel/fax. 943 743 116
www.biena.eus
info@biena.eus

f

ITURGINTZA

PAGOAGA S.A.

BULEGOA ETA ERAKUSKETA
Pedro Migel Umuzano, 8
943 740 512
fax: 943 743 565
bienda@pagoagasa.com
www.pagoagasa.com

BILTEGIA
San Antolin, 13 - ELGOIBAR
taller@pagoagasa.com
943 740 279

**IZURRIEN KONTRAKO
TRATAMENDUAK**

PLAGANATURA

Cuidando la Salud Ambiental

618 198 760

ivan@plaganatura.eus
www.plaganatura.eus

AROZTEGIA

iraolagoitia
aroztegia - altzariak - etxe-aldaketak

Kurutze-gain industrialdea, 9
20850 Mendara
943 756 112
636 497 485

www.iraolagoitia.com

ITURGINTZA

SANTANA

Igor Santana
ITURGINTZA ETA INSTALAZIOAK S.L.

Urazandi kalea, 17, behea
Elgoibar
943 740 530 / 605 714 905
santanaiturgintza@gmail.com

KONPONKETAK

LODOSOKONPONKETAK

- ✓ Leihoak
- ✓ Pertsiak
- ✓ Aroztetia metalikoa
- ✓ PVC aroztetia
- ✓ Eltxo-sareak

Errosario kalea, 13, behea
lodosokonponketak@gmail.com

943 247 659
617 585 330

AROZTEGIA

IMAR
AROZTEGIA

Olaso industrialdea, 17 behea
943 531 471
609 054 978
carpinteriaimar@hotmail.com
@carpinteria_imar

Gidan
agertzearen onurak!

23,82€
hilera

12
aldiz urtean

4.700
ale astero

23,82 Eren truke, hilero, zure enpresaren datuak
eta irudia erakutsiko ditugu BARREN astekarian.

BARREN astekaria da Elgoibar eta Mendaron
erakusleho ikusiena.

4.700 ale banatzen ditugu
Elgoibarren eta Mendaron DOAN.

Eman bultzada euskarari eta lagundu gure
proiektua finantzatzeko.

943 743 704
688 769 657

barren.publi@elgoibarkoizarra.eus

Alta Agirre Kulturgunea, 3. ezk
20870 ELGOIBAR